

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное учреждение  
высшего профессионального образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Высшая школа русской и зарубежной филологии



**УТВЕРЖДАЮ**

Проректор  
по образовательной деятельности КФУ  
Проф. Таюрский Д.А.

\_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

**Программа дисциплины**

Лингвистические основы медийной коммуникации Б1.В.ОД.6

Направление подготовки: 45.04.01 - Филология

Профиль подготовки: Иностранные языки в сфере профессиональной коммуникации (французский и испанский языки)

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: заочное

Язык обучения: русский

**Автор(ы):**

Кузьмина Е.К.

**Рецензент(ы):**

Гизатуллина А.К.

**СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой: Плеухова Е. А.

Протокол заседания кафедры No \_\_\_\_ от "\_\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации (Высшая школа русской и зарубежной филологии):

Протокол заседания УМК No \_\_\_\_ от "\_\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Регистрационный No

Казань  
2018

## Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. Кузьмина Е.К. кафедра романской филологии Высшая школа русской и зарубежной филологии, lenysinka@yandex.ru

### 1. Цели освоения дисциплины

Совершенствование знаний в области филологии, кросскультурной и деловой коммуникации, развитие аналитического мышления и навыков самостоятельной работы с иностранными источниками.

### 2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б1.В.ОД.6 Дисциплины (модули)" основной образовательной программы 45.04.01 Филология и относится к обязательным дисциплинам. Осваивается на 1, 2 курсах, 2, 3, 4 семестры.

Данная учебная дисциплина включена в раздел основной образовательной программы 45.04.01 Филология и относится к обязательные дисциплины.

Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися при изучении дисциплин, составляющих фундамент филологического образования, заложенного в бакалавриате, а также дисциплин общенаучного цикла в магистратуре.

### 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-1 (общекультурные компетенции)	способностью к абстрактному мышлению, анализу, синтезу
ОК-3 (общекультурные компетенции)	готовностью к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала
ОК-4 (общекультурные компетенции)	способностью самостоятельно приобретать, в том числе с помощью информационных технологий и использовать в практической деятельности новые знания и умения, в том числе в новых областях знаний, непосредственно не связанных со сферой деятельности
ОПК-1 (профессиональные компетенции)	готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности; владением коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации
ОПК-3 (профессиональные компетенции)	способностью демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования
ПК-1 (профессиональные компетенции)	способностью к самостоятельному пополнению, критическому анализу и применению теоретических и практических знаний в сфере гуманитарных наук для собственных научных исследований

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ПК-16 (профессиональные компетенции)	владением навыками организации и проведения учебных занятий и практик, семинаров, научных дискуссий и конференций
ПК-17 (профессиональные компетенции)	владением навыками организации и управления научно-исследовательскими и производственными работами при решении конкретных задач в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

лингвистические основы медийной коммуникации, в том числе общие закономерности строения, функционирования и развития лексики английского языка в широком контексте проблематики, разрабатываемой отечественными и зарубежными языковедами. Иметь представление о предмете как самостоятельной отрасли научного языкознания;

2. должен уметь:

ориентироваться в иноязычной литературе на английском языке; использовать полученные знания в процессе самостоятельного изучения и критического анализа достижений современной лингвистической науки; применять полученные знания в научно-исследовательской и других видах деятельности

3. должен владеть:

навыками критического анализа лингвистических основ медийной коммуникации; основными методами и приемами исследовательской и практической работы при решении научных и практических задач

4. должен продемонстрировать способность и готовность:

способность и готовность применять полученные знания на практике.

#### 4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетных(ые) единиц(ы) 144 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины отсутствует во 2 семестре; отсутствует в 3 семестре; зачет в 4 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

#### 4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

##### Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Теоретические основы медиалингвистики.	2		0	2	0	Устный опрос
2.	Тема 2. Роль СМИ в динамике языковых процессов.	2		0	2	0	Устный опрос
3.	Тема 3. Язык СМИ: становление и содержание понятия.	2		0	2	0	Устный опрос
4.	Тема 4. Язык СМИ в функционально-стилистическом аспекте.	2		0	2	0	Устный опрос
5.	Тема 5. Медиалингвистика: новая парадигма в изучении языка СМИ.	2		0	2	0	Устный опрос
6.	Тема 6. Медиатекст как основная категория медиалингвистики.	3		0	2	0	Устный опрос
7.	Тема 7. Динамика типологического описания медиатекстов.	3		0	2	0	Устный опрос
8.	Тема 8. Методы изучения медиатекстов.	3		0	4	0	Устный опрос
9.	Тема 9. Основные типы медиатекстов.	3		0	2	0	Устный опрос
10.	Тема 10. Лингвомедийные свойства основных типов медиатекстов.	4		0	4	0	Устный опрос
11.	Тема 11. Тексты массовой информации как способ когнитивного отражения действительности.	4		0	2	0	Устный опрос
12.	Тема 12. Тексты массовой информации в свете взаимодействия культур.	4		0	4	0	Устный опрос

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
	Тема . Итоговая форма контроля	4		0	0	0	Зачет
	Итого			0	30	0	

## 4.2 Содержание дисциплины

## **Тема 1. Теоретические основы медиалингвистики.**

### ***практическое занятие (2 часа(ов)):***

Теоретические основы медиалингвистики Понятие медиалингвистики Понятийный аппарат медиалингвистики

## **Тема 2. Роль СМИ в динамике языковых процессов.**

### ***практическое занятие (2 часа(ов)):***

Роль СМИ в динамике языковых процессов Характеристика современных языковых процессов Обзор современных СМИ

## **Тема 3. Язык СМИ: становление и содержание понятия.**

### ***практическое занятие (2 часа(ов)):***

Язык СМИ: становление и содержание понятия. Понятие язык СМИ Особенности языка СМИ Становление понятия язык СМИ

## **Тема 4. Язык СМИ в функционально-стилистическом аспекте.**

### ***практическое занятие (2 часа(ов)):***

Язык СМИ в функционально-стилистическом аспекте Особенности языка СМИ в функциональном аспекте Особенности языка СМИ в стилистическом аспекте

## **Тема 5. Медиалингвистика: новая парадигма в изучении языка СМИ.**

### ***практическое занятие (2 часа(ов)):***

Медиалингвистика: новая парадигма в изучении языка СМИ Обзор существующих парадигм в изучении языка СМИ

## **Тема 6. Медиатекст как основная категория медиалингвистики.**

### ***практическое занятие (2 часа(ов)):***

Медиатекст как основная категория медиалингвистики Понятие медиатекст Характеристика медиатекста

## **Тема 7. Динамика типологического описания медиатекстов.**

### ***практическое занятие (2 часа(ов)):***

Динамика типологического описания медиатекстов Алгоритм описания медиатекстов Примеры описания медиатекстов

## **Тема 8. Методы изучения медиатекстов.**

### ***практическое занятие (4 часа(ов)):***

Методы изучения медиатекстов Сравнительный анализ методов изучения медиатекстов

## **Тема 9. Основные типы медиатекстов.**

### ***практическое занятие (2 часа(ов)):***

Основные типы медиатекстов и их особенности: - новости, - информационная аналитика, - публицистика, - реклама

## **Тема 10. Лингвомедийные свойства основных типов медиатекстов.**

### ***практическое занятие (4 часа(ов)):***

Лингвомедийные свойства основных типов медиатекстов: Лингвомедийные свойства новостей, Лингвомедийные свойства информационной аналитики, Лингвомедийные свойства публицистики Лингвомедийные свойства рекламы

## **Тема 11. Тексты массовой информации как способ когнитивного отражения действительности.**

### ***практическое занятие (2 часа(ов)):***

Тексты массовой информации как способ когнитивного отражения действительности Обзор текстов массовой информации Особенности в языке текстов массовой информации

## **Тема 12. Тексты массовой информации в свете взаимодействия культур.**

### ***практическое занятие (4 часа(ов)):***

Тексты массовой информации в свете взаимодействия культур Тексты массовой информации в разных странах Сравнение текстов массовой информации России и Франции

### 4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

№	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Теоретические основы медиалингвистики.	2		подготовка к устному опросу	12	устный опрос
2.	Тема 2. Роль СМИ в динамике языковых процессов.	2		подготовка к устному опросу	12	устный опрос
3.	Тема 3. Язык СМИ: становление и содержание понятия.	2		подготовка к устному опросу	12	устный опрос
4.	Тема 4. Язык СМИ в функционально-стилистическом аспекте.	2		подготовка к устному опросу	12	устный опрос
5.	Тема 5. Медиалингвистика: новая парадигма в изучении языка СМИ.	2		подготовка к устному опросу	14	устный опрос
6.	Тема 6. Медиатекст как основная категория медиалингвистики.	3		подготовка к устному опросу	8	устный опрос
7.	Тема 7. Динамика типологического описания медиатекстов.	3		подготовка к устному опросу	8	устный опрос
8.	Тема 8. Методы изучения медиатекстов.	3		подготовка к устному опросу	8	устный опрос
9.	Тема 9. Основные типы медиатекстов.	3		подготовка к устному опросу	2	устный опрос
10.	Тема 10. Лингвомедийные свойства основных типов медиатекстов.	4		подготовка к устному опросу	12	устный опрос
11.	Тема 11. Тексты массовой информации как способ когнитивного отражения действительности.	4		подготовка к устному опросу	5	устный опрос
12.	Тема 12. Тексты массовой информации в свете взаимодействия культур.	4		подготовка к устному опросу	5	устный опрос
	Итого				110	

### 5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Рекомендуемые образовательные технологии: лекции, практические занятия, самостоятельная работа студентов.

При проведении занятий рекомендуется использование активных и интерактивных форм занятий (проектных методик, мозгового штурма, разбора конкретных ситуаций, коммуникативного эксперимента, коммуникативного тренинга) в сочетании с внеаудиторной работой. Удельный вес занятий, проводимых в интерактивных формах, должен составлять не менее 30% аудиторных занятий.

## **6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов**

### **Тема 1. Теоретические основы медиалингвистики.**

устный опрос , примерные вопросы:

Теоретические основы медиалингвистики. Этапы становления медиалингвистики.

### **Тема 2. Роль СМИ в динамике языковых процессов.**

устный опрос , примерные вопросы:

Роль СМИ в динамике языковых процессов. Концепция единого информационного пространства. Уровни анализа роли СМИ в динамике языковых процессов:

1)геолингвистический 2)интерлингвистический 3)интралингвистический.

### **Тема 3. Язык СМИ: становление и содержание понятия.**

устный опрос , примерные вопросы:

Влияние средств массовой коммуникации на соотношение устной и письменной форм речи. Влияние сообщений СМИ на движения языковой нормы. Язык массовой информации с точки зрения функционально-стилистической дифференциации.

### **Тема 4. Язык СМИ в функционально-стилистическом аспекте.**

устный опрос , примерные вопросы:

Критерии типологической классификации медиатекстов. Критерии изучения медиатекстов.

### **Тема 5. Медиалингвистика: новая парадигма в изучении языка СМИ.**

устный опрос , примерные вопросы:

Основные теоретические составляющие медиалингвистики. Внутренняя структура медиалингвистики. Особенности методов и терминологического аппарата медиалингвистики.

### **Тема 6. Медиатекст как основная категория медиалингвистики.**

устный опрос , примерные вопросы:

Соотношение понятия ?текст? и ?медиатекст?? Концепция коммуникативного фона при изучении текстов массовой информации? Дискурсивный подход при анализе медиатекстов?

### **Тема 7. Динамика типологического описания медиатекстов.**

устный опрос , примерные вопросы:

Основа типологического описания медиатекстов. Типологическая классификация медиатекстов? Соотношение жанров в российской и франкоязычной журналистике Основные функционально-жанровые типы медиатекстов.

### **Тема 8. Методы изучения медиатекстов.**

устный опрос , примерные вопросы:

Междисциплинарный характер медиалингвистики и её методологическом аппарат Методы изучения медиатекстов. Стилистический анализ медиатекстов. Метод контент-анализа медиатекстов. Метод дискурсивного анализа текстов массовой информации.

### **Тема 9. Основные типы медиатекстов.**

устный опрос , примерные вопросы:

Основные типы медиатекстов с точки зрения соотношения в них функции сообщения и функции воздействия. Базовые тексты массовой информации Основные форматные признаки новостных текстов в печатных и электронных СМИ. Особенности новостных текстов, распространяемых через Интернет Специфика информационно-аналитических медиатекстов Особенности структуры и содержания публицистически текстов Медиатехнологии в рекламных текстах

#### **Тема 10. Лингвомедийные свойства основных типов медиатекстов.**

устный опрос , примерные вопросы:

Специфика языков конкретных СМИ - газет, журнальной прессы, радио, телевидения, Интернета, а также языков так называемых медиаобусловленных систем - рекламы и связей с общественностью.

#### **Тема 11. Тексты массовой информации как способ когнитивного отражения действительности.**

устный опрос , примерные вопросы:

Функции СМИ Форматные особенности информационно-аналитических текстов в прессе Особенности информационно-аналитических текстов на морфосинтаксическом уровне Свойства информационно-аналитических текстов на лексикофразеологическом уровне Роль идиоматических словосочетаний в информационно-аналитических материалах Роль метафоры и прочих приёмов экспрессивной стилистики в информационно-аналитических текстах

#### **Тема 12. Тексты массовой информации в свете взаимодействия культур.**

устный опрос , примерные вопросы:

Лингвокультурные последствия глобализации мирового информационного пространства Концепция языкового империализма Понятия ?культурный империализм? и ?медиаимпериализм? Особенности взаимодействия текстов массовой информации на уровне формата и содержания..

#### **Тема . Итоговая форма контроля**

Примерные вопросы к зачету:

Вопросы к зачету:

1. Теоретические основы медиалингвистики.
2. Роль СМИ в динамике языковых процессов.
3. Язык СМИ: становление и содержание понятия.
4. Язык СМИ в функционально-стилистическом аспекте.
5. Медиалингвистика: новая парадигма в изучении языка СМИ.
6. Медиатекст как основная категория медиалингвистики.
7. Медиатекст: структура и содержание понятия.
8. Динамика типологического описания медиатекстов.
9. Методы изучения медиатекстов.
10. Основные типы медиатекстов: новости, информационная аналитика, публицистика, реклама.
11. Лингвомедийные свойства основных типов медиатекстов.
12. Новости
13. Информационная аналитика, комментарий.
14. Публицистика
15. Реклама
16. Медиатекст в когнитивно-культурологическом аспекте.
17. Медиатекст как единица медиадискурса.
18. Тексты массовой информации как способ когнитивного отражения действительности.
19. Медиатекст: уровень лингвокультурологического описания.
20. Тексты массовой информации в свете взаимодействия культур.

### 7.1. Основная литература:

- Будагов Р. А. Что такое развитие и совершенствование языка. ? М.: Изд-во Моск. ун-та, 2009.
- Добросклонская Т. Г. Медиадискурс как объект лингвистики и межкультурной коммуникации. / Вестник Московского университета, серия 10. - ♦ 2, 2006.
- Языковой вкус эпохи : Из наблюдений над речевой практикой масс-медиа / В. Г. Костомаров. - М. : Педагогика-пресс, 2014.
- Язык массовой коммуникации: лексико-семиотический аспект / Б. В. Кривенко. - Воронеж : Изд-во Воронеж. ун-та, 2013.
- Лаптева о.А. Живая русская речь с телеэкрана: разговорный пласт телевизионной речи в нормативном аспекте. - М.: Просвещение, 2012.

### 7.2. Дополнительная литература:

1. Аксиологическая лингвистика: проблемы коммуникативного поведения : сб. науч. тр. М-во образования Рос. Федерации, Волгогр. гос. пед. ун-т. Н.-и. лаб. 'Аксиол. лингвистика' ; [под ред. В. И. Карасика, Н. А. Красавского] .- Волгоград : Перемена , 2013 - 181 с.

### 7.3. Интернет-ресурсы:

- Euronews.fr - <http://tvradio.biz/tv-online/france/2120-channel.html>
- France 24 - <http://tvradio.biz/tv-online/france/3446-channel.html>
- France.russian-club - <http://www.france.russian-club.net/smi.html>
- le figaro - <http://www.lefigaro.fr/>
- le monde - <http://www.lemonde.fr/>

### 8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Лингвистические основы медийной коммуникации" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

доска, маркер, компьютер, проектор, телевизор, DVD-проигрыватель, магнитофон, CD-проигрыватель.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 45.04.01 "Филология" и магистерской программе Иностранные языки в сфере профессиональной коммуникации (французский и испанский языки) .

Автор(ы):

Кузьмина Е.К. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Рецензент(ы):

Гизатуллина А.К. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.